

# PROTOKOLL

=====

aufgenommen anlässlich einer öffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 12. März 2025, im Rogendorfersaal, Schloss Pöggstall.

Anwesende: Bgm. Hahn Helmut, Vzbgm. Ballwein Martin, die geschf. Gemeinderäte Schmid Günter, Nagl Johannes, Strasser Bernhard, Jilch Heinz Leopold, Mst. Gruber Mario sowie die Gemeinderäte Gattermann Waltraud, Mistelbauer Sonja, Kreuzer Ingrid, Waldbauer Christian, Ing. Zeilinger Martin, Hintersteiner Johann, Gubi Klaus, Hampel Florian, Knoll Stephan, Paireder Alexander und Paireder Katharina.

Entschuldigt: Röster Stefan, Kaminger Manuela, Aigner Martin

Nicht entschuldigt:

Schriftführer: Rosa Siebenhandl

Beginn: 19:00 Uhr

## Tagesordnung:

### Öffentlicher Sitzungsteil:

1. Genehmigung Protokoll der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 13. Dezember 2024
2. Genehmigung Protokoll der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 21. Februar 2025
3. Sanierung Heizungstechnik Untere Hauptstr. 8; Auftragsvergabe
4. Vergabe LED-Umrüstung
5. USCP – Teilaufhebung des Gemeinderatsbeschlusses v. 13.12.2025 TOP 13 und entsprechende Neuvergabe der Haustechnik lt. Angebote 2025
6. Indexanpassung Kanal- und Wassergebühren lt. GR-Beschluss 24.2.2023; Abänderung der Gebührenordnungen
7. Beschlussfassung Buskosten für Kinder der Tagesbetreuungseinrichtung
8. Schul- und Gemeindebücherei – Förderansuchen für 2025
9. Kulturtage Schloss Pöggstall – Förderansuchen für 2024

### Nicht-Öffentlicher Sitzungsteil:

10. Genehmigung Protokoll der nicht-öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 13. Dezember 2024
11. Optierungsantrag Seitner Monika vom 4.11.2024 ins NÖ Gemeinde-Bedienstetengesetz 2025
12. Genehmigung Dienstverträge
  - Ebner Maria
  - Gattermann Petra und
  - Reiss-Sudar Sabrina

## Verlauf der Sitzung:

Der Vorsitzende, Bgm. Helmut Hahn begrüßt die Anwesenden, stellt die Beschlussfähigkeit fest, eröffnet die Sitzung und führt den Vorsitz.

### 1. Genehmigung Protokoll der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 13. Dezember 2024

Das Protokoll der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 13. Dezember 2024 wurde mit der Einladung zur heutigen Sitzung an alle Mitglieder des Gemeinderates versandt.

Da weder mündlich noch schriftlich Einwände eingebracht wurden, erachtet der Vorsitzende das Sitzungsprotokoll als einstimmig genehmigt.

### 2. Genehmigung Protokoll der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 21. Februar 2025

Das Protokoll der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 21. Februar 2025 wurde mit der Einladung zur heutigen Sitzung an alle Mitglieder des Gemeinderates versandt.

Da weder mündlich noch schriftlich Einwände eingebracht wurden, erachtet der Vorsitzende das Sitzungsprotokoll als einstimmig genehmigt.

### 3. Sanierung Heizungstechnik Untere Hauptstr. 8; Auftragsvergabe

Da es bereits in der Heizsaison 2023/24 mehrfach zu Problemen mit der Heizsteuerung und -regelung gekommen ist, ist eine Sanierung dieser Anlage bereits angedacht worden. Im Zuge der Umbauarbeiten am Objekt Untere Hauptstraße 8 ergibt sich ein neuer Lösungsansatz bezüglich des Anschlusses und der Versorgung der noch im Gemeindebesitz befindlichen Einheiten. Da sich der Osttrakt es Objektes schon fast gänzlich im Besitz von DDr. Hofbauer bzw. der Ehegatten Hofbauer befindet, wäre es sinnvoll, die Heizungstechnik zu trennen und eigene Ver- und Abrechnungseinheiten zu schaffen. DDr. Hofbauer installiert für seine Wohnungseinheiten einen eigenen Heizungsanschluss. Die Marktgemeinde Pöggstall installiert im Mitteltrakt ebenfalls einen Heizungsanschluss und versorgt somit die noch verbleibenden Wohnungseinheiten, die sich im Besitz der Marktgemeinde Pöggstall, Dr. Wurzer und Fa. Accurta befinden.

Dazu wurden nachfolgende Angebote eingeholt:

Firma	Wärmeverteilung	Durchbruch + Elektro	Gesamt netto	brutto
Bayer	€ 13 280,00	€ 7 600,00	€ 20 880,00	€ 25 056,00
Buxbaum			€ 22 439,00	€ 26 927,16
Wania	€ 13 653,60	nur Teilangebot		€ 16 384,32
FWG Pöggstall			€ 21 230,00	€ 25 476,00

Die Kosten werden entsprechend der Besitzverhältnisse auf die verbleibenden 3 Eigentümer aufgeteilt: Gemeinde – Dr. Wurzer – Fa. Accurata

**Antrag des Vorsitzenden:** Der Gemeinderat möge der vorliegend geplanten Heizungssanierung die Zustimmung erteilen sowie die Aufträge an die FGW Pöggstall und Fa. Bayer vergeben.

**Beschluss und Abstimmungsergebnis:** Der Antrag wird einstimmig angenommen.

### 4. Vergabe LED-Umrüstung

Nach den ersten Preissondierungsangeboten vom Nov. 2024 wurde eine Ausschreibung durch das Ingenieurbüro IBH Planungs GmbH, Eisenstadt als nicht offenes Verfahren ohne Bekanntmachung durchgeführt. Zur Angebotslegung wurden nachstehenden Unternehmen eingeladen:

1. Markus Bayer Elektro- & Heiztechnik GmbH, Pöggstall
2. Expert Lenz, Pöggstall
3. AES-Lichttechnik, 3631 Ottenschlag
4. ETECH MOERTH Infrastructure GmbH, 3462 Absdorf

5. Andreas Kolar & Sohn GesmbH, 3470 Kirchberg am Wagram
6. Gottwald GmbH & CO KG, Solarstraße 9, 3390 Melk
7. EWW Anlagentechnik GmbH, Knorrstraße 6, 4600 Wels
8. Leyrer & Graf, 3950 Gmünd

Die Angebotsöffnung fand am 07.02.2025 statt, wobei 6 Firmen fristgerecht ihre Angebote einbrachten:

Ifd.Nr	BIETER	ANGEBOTSSUMME		VERMERKE, ABGEGEBENE UNTERLAGEN			Anmerkung
		Euro inkl. MwSt.		abgegeben	ja	nein	
1	Leyrer + Graf Baugesellschaft m.b.H Gmünd	755.166,07	-	div. Beilagen Datenträger	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Handlungsvollmacht, Beilagenkonvolut
2	Gottwald GmbH Melk	717.692,80	-	div. Beilagen Datenträger	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Begleitschreiben
3	EWW-Anlagentechnik Wels	732.663,67	-	div. Beilagen Datenträger	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Beilagenkonvolut
4	E-Tech Mörth Absdorf	469.118,09	-	div. Beilagen Datenträger	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Begleitschreiben, Beilagenkonvolut
5	EP Kolar&Sohn Kirchberg am Wagram	527.875,72	-	div. Beilagen Datenträger	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Beilagenkonvolut
6	AES- Lichttechnik Ottenschlag	549.521,75	-	div. Beilagen Datenträger	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Beilagenkonvolut

Für die Vergabe wurden nachfolgende Gewichtungskriterien definiert:

- a) Gesamtpreis: 60 % Gewichtung
- b) Elektrische Gesamtleistung: 30 % Gewichtung
- c) Verlängerung Garantie: 10 % Gewichtung

Nach Prüfung der eingebrachten Angebote und Auswertung der Gewichtungsparameter fällt der Vergabevorschlag wie folgt aus:

Als Bestbieter geht die Firma ETECH MOERTH Infrastructure GmbH, 3462 Absdorf mit einer geprüften Auftragssumme von 469.118,09 Euro inkl. USt mit einer Gesamtpunkteanzahl von 100 % hervor. Für die Umrüstung erhält die Gemeinde eine Gesamtförderungen von € 148.124,--. Der Rest wird über Kredite finanziert. Für die Kreditfinanzierung wird der Gemeinde ein Zinszuschuss von 3% vom Land NÖ auf 10 Jahre gewährt.

**Antrag des Vorsitzenden:** Der Gemeinderat möge entsprechend dem Vergabevorschlag den Auftrag zur Durchführung der LED-Umrüstung an die Fa. ETECH MOERTH Infrastructure GmbH mit einer geprüften Auftragssumme von 469.118,09 Euro lt. Anbot vom 07.02.2025 beschließen.

**Beschluss und Abstimmungsergebnis:** Der Antrag wird einstimmig angenommen.

#### 5. USCP – Teilaufhebung des Gemeinderatsbeschlusses v. 13.12.2025 TOP 13 und entsprechende Neuvergabe der Haustechnik lt. Angebote 2025

Da bei der Vergabe der Haustechnik beim Klubheimbauch in den Bereichen „Elektro/Wasser & Sanitär/ Heizung“ einige Positionen nicht berücksichtigt wurden, ist die Teilaufhebung des Gemeinderatsbeschlusses vom 13.12.2024, TOP 13 erforderlich. Herr Andreas Buxbaum hatte sich bereit erklärt, die Angebote auf Vollständigkeit zu prüfen bzw. adaptierte Angebote einzuholen:

Gewerk	Ort	Firma	Gesamt incl.	davon	davon
			incl. MWSt.	Material	Arbeit
				incl. MWSt.	incl. MWSt.
Elektroinstall. ohne Beleuchtung	KG/EG/OG	Elektro Bayer Pöggstall	€ 32 647,38	€ 0,00	€ 0,00
Elektroinstall. ohne Beleuchtung	KG/EG/OG	Klenk & Meder, Wieselburg	€ 48.379,67	€ 0,00	€ 0,00
Elektroinstall. ohne Beleuchtung	KG/EG/OG	Keplinger GmbH, Spitz	€ 47.426,52	€ 0,00	€ 0,00
Wasserinstallation WW/KW/Zirk.	Keller	AS Energietechnik	€ 13 765,20	€ 0,00	*) € 0,00
Wasserinstallation WW/KW/Zirk.	Keller	Haustechnik Hauer GesmbH	€ 21 973,06	€ 15 397,06	€ 6 576,00
Wasserinstallation WW/KW/Zirk.	Keller	Menhart Inst. GmbH	€ 23 095,20	€ 15 787,20	€ 7 308,00
Heizungsinstall. Keller bis Überg.	Keller	AS Energietechnik	€ 23 181,60	€ 0,00	*) € 0,00
Heizungsinstall. Keller bis Überg.	Keller	Haustechnik Hauer GesmbH	€ 45 823,56	€ 32 897,16	€ 12 926,40
Heizungsinstall. Keller bis Überg.	Keller	Menhart Inst. GmbH	€ 47 246,28	€ 34 646,28	€ 12 600,00
Wasser/ Sanitärinstallation/ HZG	EG/OG	Elektro Bayer Pöggstall	€ 29 954,72	€ 0,00	€ 0,00
Wasser/ Sanitärinstallation/ HZG	EG/OG	KM Installation	€ 42 031,61	€ 0,00	€ 0,00
Heizungsregelung/Zutrittssteuerung		ETH Hell, Absdorf	€ 5 760,00		

\*) AS Energietechnik: 20 Mannstunden werden nicht in Rechnung gestellt (Unterstützung Sportverein; restl. Arbeitszeit in Eigenleistung – wenn nicht möglich Verrechnung mit € 65,-/Stunde

Sollte der Klubheimbau mit 1 Mio Euro nicht fertiggestellt werden können, wird seitens der Gemeinde kein weiteres Geld investiert werden. Weiters wird von GGR. Jilch sehr kritisch beobachtet, dass der Verein trotz dieser finanziellen herausfordernden Bautätigkeit keine Sparmaßnahmen ergreift. GGR. Jilch weist darauf hin, dass der Verein darauf achten muss, einen kostengünstigeren Spielbetrieb zu führen.

Mit Beschluss des Klubheimbaus wurde die Vereinsführung aufmerksam gemacht, dass Sportverein zu 100% die Betriebskosten und Instandhaltungskosten für die Sportanlage zu tragen hat.

**Antrag des Vorsitzenden:** Den Beschluss über die Auftragsvergabe für die Bereichen „Elektro/Wasser & Sanitär/ Heizung“ vom 13.12.2024 aufzuheben und die Neuvergabe wie folgt neu zu beschließen:

Gewerk		Firma	Auftragssumme brutto
Elektroinstall. ohne Beleuchtung	KG/EG/OG	Elektro Bayer Pöggstall	€ 32 647,38
Wasserinstallation WW/KW/Zirk.	Keller	AS Energietechnik	€ 13 765,20
Heizungsinstall. Keller bis Überg.	Keller	AS Energietechnik	€ 23 181,60
Wasser/ Sanitärinstallation/ HZG	EG/OG	Elektro Bayer Pöggstall	€ 29 954,72
Heizungsregelung/Zutrittssteuerung		ETH Hell, Absdorf	€ 5 760,00

**Beschluss und Abstimmungsergebnis:** Der Antrag wird einstimmig angenommen.

#### 6. Indexanpassung Kanal- und Wassergebühren lt. GR-Beschluss 24.2.2023; Abänderung der Gebührenordnungen

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 24.02.2023, TOP 8 eine Indexanpassung bei den Kanal- und Wassergebühren beschlossen. Als Index für die Anpassung wurde der

Verbraucherpreisindex 2020 festgelegt, wobei beim Kanal der Bezugsmonat Jänner und beim Wasser der Bezugsmonat Juli fixiert wurde. Da für das Jahr 2024 die Gebühren generell neu erlassen wurden, fand 2024 keine Indexanpassung statt. 2025 würden sich die Gebührensätze wie folgt erhöhen:

Geb.Art	Alt in €	Neu €
<b>Kanal</b> lfd. Geb. privat	2,50	2,58
<b>Kanal</b> Schmutzfrachtant.	60,17	62,14
<b>Wasser</b> Bereitstell.geb./m <sup>3</sup>	26,-	26,76
<b>Wasser</b> Bezugsgeb./m <sup>3</sup>	1,65	1,70
Staffelwert	1,49	1,53
	1,32	1,36

**Antrag des Vorsitzenden:** Der Gemeinderat möge der Erlassung der Abänderung der Kanal- und Wassergebührenordnung entsprechend den vorliegenden Verordnungen die Zustimmung erteilen:



Marktgemeinde Pöggstall  
Bezirk Melk  
Hauptplatz 1  
3850 Pöggstall  
Tel. 02758/2383  
Fax 02758/2383-20  
gemeinde@poeggstall.at  
www.poeggstall.at

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Pöggstall hat in seiner Sitzung am  
**12. März 2025** beschlossen:

## Änderung KANALABGABENORDNUNG

### § 5 Kanalbenutzungsgebühren für den

- a) Mischwasserkanal
- b) Schmutzwasserkanal
- c) Schmutz- und Regenwasserkanal (Trennsystem)

(1) Zur Berechnung der laufenden Gebühren für die Benützung der öffentlichen Kanalanlage (Kanalbenutzungsgebühr) werden für die Schmutzwasserentsorgung folgende Einheitssätze festgesetzt:

- |  |                  |
|--|------------------|
| a) Mischwasserkanal                            | <b>Euro 2,58</b> |
| b) Schmutzwasserkanal                          | <b>Euro 2,58</b> |
| c) Schmutz- und Regenwasserkanal (Trennsystem) | <b>Euro 2,58</b> |

(2) Zur Berechnung der schmutzfrachtbezogenen Anteile wird der spezifische Jahresaufwand mit **Euro 62,14** festgesetzt.

### § 9 Schlussbestimmung

(1) Diese Kanalabgabenordnung wird mit dem **01.01.2026** rechtswirksam (§ 11 NÖ Kanalgesetz 1977).

(2) Auf Abgabentatbestände für Kanaleinmündungsabgaben, Ergänzungsabgaben und Sonderabgaben sowie für Kanalbenutzungsgebühren, die vor Inkrafttreten dieser Verordnung verwirklicht wurden bzw. erfolgten, sind die bis dahin geltenden Abgaben- und Gebührensätze anzuwenden

Der Bürgermeister:



Marktgemeinde Pöggstall  
Bezirk Melk  
Hauptplatz 1  
3850 Pöggstall  
Tel. 02758/2383  
Fax 02758/2383-20  
gemeinde@poeggstall.at  
www.poeggstall.at

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Pöggstall hat in seiner Sitzung am  
**12. März 2025** beschlossen:

## Änderung WASSERABGABENORDNUNG

### § 6 Bereitstellungsgebühren

- (1) Der Bereitstellungsbetrag wird mit **€ 26,76** pro m<sup>3</sup>/h festgesetzt.
- (2) Die Bereitstellungsgebühr ist das Produkt der Verrechnungsgröße des Wasserzählers (in m<sup>3</sup>/h) mal dem Bereitstellungsbetrag. Daher beträgt die jährliche Bereitstellungsgebühr:

Verrechnungsgröße in m <sup>3</sup> /h	Bereitstellungsbetrag in € pro m <sup>3</sup> /h	Bereitstellungsgebühr in € (Spalte 1 mal Spalte 2 = Spalte 3)
3	26,76	80,28
7	26,76	187,32
12	26,76	321,12
17	26,76	454,92
25	26,76	669,00
45	26,76	1.204,20

### § 7 Grundgebühr zur Berechnung der Wasserbezugsgebühr

- (1) Die Grundgebühr gemäß § 10 Abs. 5 des NÖ Gemeindewasserleitungsgesetzes 1978 wird für 1 m<sup>3</sup> Wasser mit **€ 1,70** festgesetzt.
- (2) Für Betriebe und Unternehmungen wird die Grundgebühr für die ersten 600 m<sup>3</sup> im Ablesungszeitraum mit **€ 1,70**, für die weiteren 600 m<sup>3</sup> mit **€ 1,53** und für jeden weiteren Kubikmeter mit **€ 1,36** festgesetzt.

## § 10 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt mit **1.7.2025** in Kraft. Auf Abgabentatbestände, die vor dem Inkrafttreten dieser Verordnung verwirklicht wurden, ist der bisher geltende Abgabensatz anzuwenden.

Der Bürgermeister:

**Beschluss und Abstimmungsergebnis:** Der Antrag wird einstimmig angenommen.

### 7. Beschlussfassung Buskosten für Kinder der Tagesbetreuungseinrichtung

Mit dem Kindergartentransport können auch Kinder, die die Tagesbetreuungseinrichtung besuchen, zur TBE kommen. Seitens der Gemeinde sollen die gleichen Pauschalbeträge festgelegt werden, die auch für Kindergartenkinder verrechnet werden (laut GR-Beschluss vom 29.12.2022): „Monatlich soll ein Pauschalbetrag von € 42,--/Monat (brutto) verrechnet werden, Geschwister zahlen wie bisher die Hälfte; bei 6 Tage durchgehender Abwesenheit des Kindes vom Kindergartenbetrieb infolge Krankheit soll eine Aliquotierung des Monatsbeitrages vorgenommen werden.“

**Antrag des Vorsitzenden:** Der Gemeinderat möge die Verrechnung der Buskosten für die TBE-Kinder gleich der, der Kindergartenkinder beschlussfassen.

**Beschluss und Abstimmungsergebnis:** Der Antrag wird einstimmig angenommen.

### 8. Schul- und Gemeindebücherei – Förderansuchen für 2025

Mit Ansuchen vom 17.1.25 hat die Leiterin der Schul- und Gemeindebücherei Pöggstall um Gewährung der Förderung für 2025 in der Höhe von € 1.200,-- angesucht. Der Kassenbericht 2024 liegt dem Ansuchen bei.

**Antrag des Vorsitzenden:** Der Gemeinderat möge dem vorliegenden Förderansuchen die Zustimmung erteilen.

**Beschluss und Abstimmungsergebnis:** Der Antrag wird einstimmig angenommen.

### 9. Kulturtage Schloss Pöggstall – Förderansuchen für 2024

Ansuchen vom 12.2.2025 über Gewährung der Kulturförderung: Nachweis der Veranstaltungsreihe liegt bei.

**Antrag des Vorsitzenden:** Der Gemeinderat möge dem Förderansuchen der Kulturtage Schloss Pöggstall in der Höhe von € 1.200,-- für das Jahr 2024 die Zustimmung erteilen.

**Beschluss und Abstimmungsergebnis:** Der Antrag wird einstimmig angenommen.

### Bericht

#### Bgm. Hahn:

- Abfallwirtschaftliche Verhandlung für die Biogasanlage BIOS fand am 6.3.2025 statt – es gab keine Einwände; die Genehmigung kann erteilt werden.

GGR. Strasser:

- Für die Energiegemeinschaft mussten durch die Neuzusammensetzung des GR's die Funktionen neu besetzt werden. Im Jahr 2025 wurden bisher 24.000 kWh Strom in der PV-Anlage bei der Festhalle erzeugt.

Vzbgm. Ballwein:

- Die Fassade bei der TBE ist durch ein technisches Gebrechen der Fa. Laher mit Hydrauliköl verunreinigt worden.

GGR. Jilch:

- Der Katastrophenschutzplan muss der Einsatzstab teilweise neu besetzt werden. Die Gemeinderäte sollen sich bitte ihren Fraktionsobmännern melden, in welchen Abteilungen/Stäben sie mitarbeiten können. Für jede Abteilung sollte auch ein Gemeindemitarbeiter namhaft gemacht werden.

GR. Knoll:

- Am 11.3.2025 fand die Wahl des Obmannes und Stellvertreters des Prüfungsausschusses statt.

10. – 12. wurden im Protokoll der nicht-öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 12. März 2025 protokolliert.

Ende der Sitzung: 20:40 Uhr

Nächste GR-Sitzung: Mi, 9.4.2025 – 19 Uhr